

Ներուն մէջ սիւննիներուն դէմ անէծք և հայհովովթիւն կը լսուին, բայց ուրիշ կրօնկներ այս նախատինքէն աղատ են: Եւրոպիոյ քրիստոնեայք արևելքի մէջ լաւագոյն ընդունելութիւր հոս կը գլունան, իսկ Հրէայք միշտ կը հալածուին և կը հարատահարուին, թէպէտ և նըւազ քան ուրիշ կողմերը . կրակապաշտները երկար ժամանակէ ՚ի վեր իրենց պաշտօնը արձակ համարձակ սկսած են կատարել, ինչպէս նաև ուրիշ մահմետական աղանդներ ալ՝ որոնց մէջ նշանաւոր է խուզիստանի մէջ Սապիէ և արաբերէն Սապիւնի ըստած աղանդը. ոչ է սարելականութիւնը ինչպէս կարծեցին ոմանք, և այս աղանդին հետևողներն ալ ոչ են երջանիկ Արաբիոյ մէջի Սապա կամ Շապա անունով ճանչցուած ժողովուրդը: Աղանդոյս առաջնորդ եղած է Նասաւիրի անունով մէկը իններորդ դարու մէջ, և իրեն կրօնական գլոբերը ասորի բարբառով գրած, որ Գալիլեացի բարբառոյն շատ կը մօտենայ: Որովհետեւ Սապիէք խաչը կը յարգեն, տեսակ մը մը կը լուսութիւն ունին և իրենք զիրենք Յովհաննէսի աշակերտ կ'անուանեն, կարծեցին ոմանք որ այս աղանդս ալ քրիստոնէութեան հետ Գալիլիոյ մէջ ծնած ըլլայ, բայց այս զրութիւնս ալ ժխտուած է և նմանութիւններ զրտնուած է այս աղանդոյս, իամայելեանց և կէպրաց կամ Արևապաշտից աղանդոյն մէջ: Իսկ Յոհաննէս անունը ըստ քաջ արեելագիտի մը լոյս կը նշանակէ, և իրենք ամեննեին Հնդկաստանի Սարիր Յաւհաւաննուր քրիստոննէից և ետ վերաբերութիւն չունին: Սապիէք մարի և նոխազ կը գոհեն. ամուսնութեան արարողութեան մէջն ալ կուսութիւնը պահելու ծէսեր ունին :

Զանց առնելով Պարսից արհեստական հանճարոյն արդեանցը վրայ խօսելը որոնք թէ հին և թէ արդի ժամանակ շատ եղած են՝ և թերես ալ ծանօթ՝ քիչ մ'ալ իրենց մտաւոր հանճարոյն վրայ խօսինք: Խալիֆայից ժամանակէն ետքը Ասիոյ մէջ ամենէն աւելի Պարա-

կաստան պայծառացան զիստոթիւնք և դպրութիւնք: Ձերաւուի, Սաատի և Հաֆիզ քերթողաց բանաստեղծութիւնները շատ ախորժելի եղած են Եւրոպացւոց, և ասոնց կենդանի երևակայութիւնը ուրիշ բան չինչեր՝ եթէ ոչ վարդի անուշահոտութիւն, չիսեր՝ եթէ ոչ սոխակի ձայն, և չիբնակիր՝ եթէ ոչ ոգեաց և պայից աշխարհաց մէջ, բայց առանց մտածութեանց և զգացմանց մէջ դատարկութիւն խառնելու: Արաբերէնի, տաճկերէնի և պարսկերէնի ուսումը, նմանապէս ճարտասանութիւնը, բանաստեղծութիւնը, բատուածաբանութիւնը, բժշկութիւնը և աստեղաբաշխութիւնը գրեթէ ամեն գպրոցի մէջ: Կը սորվեցնեն. և եթէ ջաճկաստան իրբեկ պատուար մը ելած կայնած չըլլար Եւրոպիոյ լուսաւորութեանց և բնական հանճարոյն մէջ՝ թերես տեսնայինք այս ասիական աղգին տարօրինակ թոփչքները:

ՃԱՐԲՈՐԴԱՌԻԹԻՒՆ Ի ՆԱԲՈԼԻ

Աշակակաց պատմութիւն մը.

(Ճարտակութիւն և վերջ. աես երես 34:)

Գ.

1862ին հոկտեմբեր ամսոյն մէջ Նարովի էի:

Կարիսլալտիի արշաւանքը, կամ թէ ըսեմ երկուց Սիկիլեաց խալիֆիոյ թագաւորութեան հետ խառնուիլ միանալը, արդէն իսկ պատճառ եղած էր այն տարապարտ կոփեներուն որոնց ընդհանրապէս աւազակութեան անուն կը տրուի:

Նարովի շատ մը պղտիկ քաղաքագիտաց օմեանն է, որոնք կ'ախորժին հոնեղ առանձնանալ իրենց յօդացաւութիւններէն կամ ուրիշ պատերազմի պառուղներէն առողջանալու համար, որոնցմով կը հիւանդանան նախասենեակներու և դահլիճներու մէջ:

Բնակած պանդոկիս ընկերութիւնը քիչ մը թեթևովիկութեան կը զարնէր. ընտանեկան սեղանի վրայ աւելորդ արարողութիւններ կը պահէին . պէտք էր որ ամենքը ուն զգեստ հագնէին . հազիւ երբեք կը խօսուէր , բայց զիրար շատ կը դիտէին : կնիկ մը այս խաղաղ ընկերութեան անդորրութիւնը պիտի աւրէր :

Ենթադրէ զուտ բարիղուհի մը , քիչ մը տարիքը առած , խիստ կոտրտուող և խիստ ալ ինքնահաւան , չափաւոր գեղեցիկ , մեծ մեծ կերպեր բանեցընող , որ շատ կը նեղուէր աղնուական անուն մը վրան աղէկ վայլեցնելու համար : Իր արբանեակը որ իրմէ աւելի երիտասարդ էր , սասատիկ փոյթ մը և յարգանք մը կը ցուցընէր իրեն ծառայելու ատեն :

Մարգիղուհին (այսպէս կը կոչէր ինքղինքը) շուտով մը իրեն գերեց բոլոր մեր ծերունի քաղաքադէտները : Ինքն էր որ օրինակ կու տար , խօսակցութիւնը կ'ուղղէր , ուրիշները կը պառկեցը նէր կարծեացը , և կ'որոշէր զրոսանաց տեղերը : Մէկ բան մը միայն կը զարմացընէր զիս , այսինքն հեղնական կերպով մոտիկ ընելը աւագակաց ըրածներուն , որոնք ինչուան Նաբողի գռները կը մօտենային . այնչափ որ զինքը գործակալ կարծեցի բարիղու Պուրպոնեան ժողովոյն , բայց կը տեսնաք թէ ինչպէս խարուէր էի :

Օր մը մեղմէ մէկը վեսուվի վրայ խօսք բացաւ . մարգիղուհին մէկէն առաջարկեց որ հոն երթըցուի , և այն սեղանակիցները որոնց վրայ իշխանութիւն մը ստացեր էր՝ իրեն կողմը բըռնելով , մէկէն յանձնուեցաւ պանդոկապետին որ հարկաւոր պատրաստութիւնները տեսնայ : Պանդոկապետին համար ասկէ աւելի աղէկ բան չէր կը նարը ըլլալ , վասն զի պէտք էր որ կառքեր , առաջնորդներ ճարէ , և նոյնպէս ուտեղիք , շամքանեա և գարիի գինի որ այսպիսի պարագայից մէջ անհրաժեշտ կարևոր են : Հանդէսը ուժ օրէն պիտի ըլլար . բայց ես հրաժարեցայ , որովհետեւ խիստ աղէկ կը ճանչնայի վե-

սուվս , դեռ նոր երկու անգամ գացած ըլլալով : Մի անգամ Piano delle Ginestre ըսուած տեղն ըրեր էի նախաճաշշիկս , որ հիմա բոլորովին անապատ դարձած է . ուրիշ անգամ այն փլփլած ճգնարանը ուր սուտանուն ճգնաւորներ կը ծախսն բարձր բարձր գնով զէշ ձուազեղ մը , զէշ երշիկ , զէշ քոլրելին անունով կերակուր մը և զէշ պըտուղներ : Հիմակուան հրաբուխին չորս բոլորտիքը պտրտեր էի , որուն բարձրութիւնն է 3644 ութք . Մոնիկ տի Սումմայի մարած հրաբուխը և կործանեալ խառնարանն ալ տեսեր էի , որ ատենօք ծածկուած էր այգիներով և պտղատու ծառերով և որուն առաջին ժայթքելը մեր 63 թուականէն ՚ի վեր է , իսկ երիցուն Պլինիոսի մահը եղաւ 79ին , երբ շատ մերձակայ քաղաքներ ալ լաւային տակ թաղուեցան , ինչպէս են Սղապիա , Հերքուլանոն և Պոմպէիա :

Հանդէսը ուրեմն առանց ինծի որոշեալ օրը կատարուեցաւ . նոյն իրի կունը տասուերկու հոգի պակաս էին սեղանին վրայ : Բայց քիչ մնաց որ կարևոր բան մը պիտի մոռնայի :

Նախընթաց օրը ցորեկուան կերտելու ատեն շատ խօսակցութիւն եղեր էր աւաղակներուն վրայ :

Մարգիղուհին ըստ իրեն սովորութեանը տիրաբար ձայնը ձգած յաջ և յահեակ կը կոտրէր :

« Պարոն , գարձաւ ըսաւ ծաղրածուժակտով հին ուսւ զեսպանի մը որ աջ կողմը նստեր էր , արդեօք կրնաս ինծի իմացընել թէ ուր կը բնակին այս պարուն աւազակները : Շատ կը փափագիմ զիրենք տեսնալ . մահ է ինծի թէ որ առանց տեսնալու գոնեա հեռուէն իրենց ահազին լայնարերան հրացաները և գալապրացի աղուոր զիսարկնին՝ բարիզ դառնամ : »

— Մարգիղուհի , պատասխանեց քաղաքավարութեամբ ծեր քաղաքագէտը , շատ կը ցաւիմ որ չեմ կրնար զհրամանիքդ գոհ ընել . բայց համոզուած եմ որ եթէ զիտնային այս կտրիճ մար-

դիկը թէ ինչ հաճոյք պիտի պատճառէին հրամանոցդ , չէին փախցըներ այս յարմար առիթը իրենց մեծարանքը ընծայելու :

— Ֆրա Ցիավոլոյի տեսարան մը կ'ըլլար . պանչելի բան : Բայց ափսոնս որ ոչ երբէք պիտի ունենամ այս երջանկութիւնը , աղաղակեց մարգիզուհին կէս մը ամոռին վրայ ինկած , և բունազրօսիկ ծիծաղ մը բարձրացընելով :

— Եթէ ես ըլլայի աւազակներուն գլխաւորը , գեղեցիկ մարգիզուհի , բանի մը չէի ինայեր յանցանքիս ներումն գտնալու համար , կրկնեց երբեմնեան դեսպանը , ջանալով որ նայուածքին և խնտարուն աւելի դողտը բացատրութիւն մը տայ :

— Աղէկուրեմն , վաղը կը տեսնանք . պատասխանեց խաթունը յաղթական կերպով : Գրաւ կը բռնեմ որ պարոն աւազակները անանկ չար մարգիկ չեն ինչպէս որ կ'ուզեն հաւտացընել լրագրապետները :

Յետոյ խօսակցութեան նիւթը վոխուեցաւ :

Վեսուիի ճամբարդութեան երկրորդ օրը պանդոկը տխուր երևոյթ մ'ունէր , իւրաքանչիւր ոք ցած ձայնով քովինին ականչէն կը փափսար : Դիտեցի ոսմանց երթալ և գալը որ ինծի ոստիկանութեան պաշտօնեայք երևցան : Իրիկունը՝ նախընթաց օրուան ճամբորդներէն ոչ ոք սեղանը երևցաւ : Հիւրընկալը բոլոր սեղանի ժամանակ սրահը կեցաւ , կարծես թէ իր ներկայութեամբը արգիլելու համար որ բացակայից վրայ չխօսինք և սիրտ չհատցընենք անանկ բանի մը վրայ որ ամենուս ալ մեծ մտմտուքի պատճառ էր :

Կերջապէս քօղը պատռեցաւ :

Վեսուվ գացողները ճգնարանը հասնելով հոնտեղ կանկ առած էին ճաշելու և իրենց ձիերուն հանգիստ տալու համար : Շամբանեան կը փրփրար . ամենքն ալ ուրախ զուարթ կ'ուտէին կը խմէին՝ ծովէն 2000 ուղը վեր բարձրա-

ւանդակի մը վրայ զուարճանալնուն համար իրենց քաջութեանը վրայ պարծենալով :

— Պարոնայք , ըստ ան ատեն մարդիզուհին կատակի կերպով մը , չէք տեսնար որ մեր ճգնաւորները կատարեալ աւազակներու կերպարանք ունին : Նայեցէք սա գաժան երեսներուն , տեսէք սա կրակուա աչուըները և չէկ բիբերը : Ո՛հ , ասոնց հետ խաղալ չըլլար :

Հազիւ թէ խօսքը լմնցուցեր էր , մէյմ'ալ սաստիկ աղաղակ մը փրթաւ , հանդերձ զէնքերու ձայներով . երեսունի չափ աւազակներ , և ճշմարիտ աւազակներ , հրացանը ուսերնին զարկած , մէկ ձեռքերնին դանակ և միւսը ուկոլվէր սրահը կը յարձըկին :

Սարսափի մը որ չնկարագրուիր :

Մարգիզուհին ոսք կ'ելլաց . բերանը կը բանայ որ այս նորեկ հիւրերուն բառ մը զուրցէ , բայց ձայնը կը մարի շրթունքներուն վրայ , այնչափ մեծ էր ունեցած վախը :

« Ճեարը , պոռաց աւազակապետը իշխանական ձայնով , տեղէն շարժողին ըղեղը կ'այրեմ , խելօք կեցէք ձեզի բան մը չենքը ըներ : Խակ գու , խաթուն , սիրտ ամուր բունէ . բաւական գիտենք քաղաքավարութեան օրէնքները » .

Աչք բանալ գոցելու միջոց ճանապարհորդները կապուեցան . մարդիզուհին արբանեակը ջանաց իրեն օգնութեան համար կանունու , բայց երկու յաղթանդամ կտրիճներ տեղը նստեցուցին զինքը դաշոյնը կուրծքին վրայ դրբած : Մարգիզուհին աս տեսնելով մարեցաւ ինկաւ . անկէց աւելի աղէկ բան չէր կրնար ընել :

Ճամբորդները ինչուան վերջի փողը թալլուեցան . զարմանալի ճարպիկութեամբ և չնորհքով մը , աւազակապետը վերէն վար աղէկ մը մերկացուց զմարդիզուհին իր զարդերէն , գոհարներէն , ժամացոյցէն , քսակէն , ինչուան նաև ականջի օղերէն որ ադամաննդին ամենէն ազնիւ տեսակէն էին :

Յետ այսպէս առանց արիւնհեղու-

թեան գործողութիւննին լմնցընելու դուրս ելան, սպառնալով ճնաւորներուն որ տուներնին կ'այրեն եթէ ճամբորդներուն կապերը ժամ մը չանցածքակելու ըլլան :

Մ'ացածը յայտնի է :

Մարգիղուհին ինքն իրեն գալով, ջղերու սոսկալի հիւանդուի մ'ունեցաւ :

« Վաստ, ծոյլ, կը կանչէր բարկութեամբ իր արբանեկին, չեմ կրնար ինքինքդ՝ սպաննել զիս պաշտպանելու համար :

— Բոլոր այս պարոնները վկայ կը բռնեմ, խաթուն, որ քիչ մնաց դաշոյնը սիրտս պիտի մտնար զէո՞ի հրամանքդ վաղելու ժամանակս, պատասխանեց երիտասարդը ամօթէն գետինն անցնելով :

— Թէ որ ուուս պաշտօնեայն հոն ըլլար, կը տեսնայիր թէ ինչպէս կը շարժէր :

— Ինձմէ աւելի ինչ կրնար ընել, խաթուն, հանդերձ իր յօդացաւութեամբը :

Ամերոդ է ըսել որ այս արշաւանքիս նախընթաց օրը, որուն դժբաղդ կատարածը ոչ ոք հացակիցներէն կը բնար դուշակել, ուուս գեսպանը հարկադրուած էր տկարութեանը պատճառաւ մարգիղուհին ուղեկից չըլլալու :

Մեր պարոնները նաբոլի դարձան դիշերը կոխելէն ետքը. առանց հրաբուխին խառնարանը տեսած ըլլալու :

Ոստիկանութիւնը իմանալով կառավարներէն եղածը, սովորական արարողութիւնները կատարեց : Մարգիղուհին շաբաթ մը սենեկին մէջ կենալէն ետքը, երբոր նորէն երեցաւ սեղանին վրայ, բաւական կորսնցուցած էր իր խրոխտ կերպը :

Քանի մը օրէն բարեկամներէս մէկը որ վաճառական էր՝ նաբոլի եկաւ. պանդոկին սեմոցը վրայ փոխադարձարար իրարու ուրախակից եղանք :

Նոյն միջոցին բաց կառք մը մեզմէ քանի մը քայլ հեռու կառանցիկ դրան առջել կեցաւ, որուն մէջն էին մարգիղուհին և երիտասարդը, որ ձեռքը

գզրոց մը կառքէն վար ցատքեց անշուշտ մարգիղուհոյն սենեակը տանելու համար :

« Աղէկ միտքս եկաւ, ըսաւ ան ատեն վաճառականը, ես զուարձանալու չեկայ հոս տեղ, հապա բան տեսնալու. ձանձրանալի ճամբայ մը պիտի ընեմ որ: Շիտակը զուրցեմ, շատ չեմ ախորժիր աւազակներու հանդիպիլ, վասն զի թղթապանակիս մէջ շատ բան ունիմ: կրնաս արգեօք ինծի ըսել թէ ուրեն այս անզգամներուն որջերը. բաւական ատենէ 'ի վեր հոս ըլլալովդ քիչ շատ ծանօթութիւն պիտի ունենաս:

— Ես ալ չեմ գիտեր, սիրելիս, պատասխանեցի ու աչքիս ծայրովը ցուցոցի զմարգիղուհին. այս խաթունին հարցուր ինձմէ աղէկ գիտնալու է :

Կ'ուզէի խօսքս ետ առնել և բարեկամիս թեէն բռնել, բայց ատենը անցեր էր: Շտապաւ մը մարգիղուհոյն քովը գնաց, ու « խաթուն, ըսաւ բարեւելով զինքը մեծարանօք, կ'ըսեն որ աւազակներուն վրայ կրնաք ինծի աղէկ տեղեկութիւն տալ. չնորհք կ'ընէք ինծի ըսէկը թէ ուր կը կենան » :

Մարգիղուհին կարծելով որ զինքը ծաղր կ'ընէ, երեսին գոյնը փոխեց, պըռկունքները դեղնցան, աչքերը կայծակներ արձըկեցին, բարկութենէն վանկ մըն ալ չկրցաւ արտաբերել:

Կառքէն վար իջնալով սենեակը երթալու համար, ոտքը գետին զրածին պէս արհամարհական նայուածքով մը վաճառականը զլսէն ինչուան ոտքը զննեց, ու « Աներես », պոռաց կատաղութենէն խղդուած ձայնով մը :

Երեսակայեցէք վաճառականին ափշութիւնը :

Երիտասարդը վրայ հասաւ ու հարցուց թէ ինչ բան էր :

Պատմեցի իրեն եղածը և ազաւեցի որ ներումնինդրէ մարգիղուհիէն. ինքն ալ փոխադարձ յանուն մարգիղուհոյն թողութիւն ուղեց բարեկամէս :

Քսանը չորս ժամ ետքը մարգիղուհին և իր ընկերը առաջին ելած շոգենաւը մտան :